

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: MÂNER PAT

REF.: 0809250

MANUAL DE UTILIZARE: ASISTENȚĂ BINA PAT

UTILIZARE PREVONTATĂ:

Bed Assist Grab este un accesoriu conceput pentru a împiedica o persoană să cadă accidental din orice pat de spital sau de îngrijire la domiciliu. De asemenea, este conceput pentru a ajuta utilizatorul să se ridice, să se miște sau să stea în pat.

ATENȚIE(!):

- Dacă apare o problemă, NU utilizați produsul până când nu este reparat și contactați dealerul dumneavoastră autorizat și instruit
- Utilizarea acestui produs în alte scopuri decât cele specificate în acest manual este interzisă
- MOBIAS S.A. respinge orice responsabilitate pentru daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului sau alte utilizări decât cele menționate în acest manual.
- MOVIAS SA își rezervă dreptul de a aduce modificări produsului și următorului manual fără notificare prealabilă, în scopul îmbunătățirii caracteristicilor acestuia.
- Există o posibilitate de abatere a dimensiunilor produselor în intervalul de $\pm 3\%$.

AVERTISMENTĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ:

- NU utilizați acest produs sau orice echipament opțional disponibil decât dacă ați citit mai întâi și ați înțeles pe deplin acest manual de utilizare.

Dacă nu reușiți să înțelegeți avertismentele, avertismentele sau instrucțiunile, contactați un profesionist din domeniul sănătății, dealer sau personal tehnic înainte de a încerca să utilizați dispozitivul, în caz contrar se pot produce vătămări sau deteriorări.
- Păstrați produsul departe de surse de căldură.
- Păstrați acest formular pentru referințe viitoare.
- Aveți grijă când sunt copii în preajmă și NU lăsați copiii să se joace cu produsul.
- Nu depășiți toleranța maximă de sarcină.
- Este întotdeauna necesară o atenție specială acolo unde există părți în mișcare care pot cauza blocarea membrilor și rănirea
- Nu încercați să ridicați produsul de nicio piesă de asamblare.
- Nu utilizați produsul în alt scop decât cel prevăzut
- Produsul nu este destinat să suporte întreaga greutate a unei persoane.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Declarăm pe propria noastră răspundere că Produsele de Tehnologie Medicală menționate în această declarație sunt de Clasa de Risc scăzută (Clasa de Risc I) și îndeplinesc cerințele Regulamentului European 745/2017 și, după caz, standardele și legislația menționate.

REPORT DE EVENIMENT:

Orice incident grav apărut în legătură cu utilizarea dispozitivului ar trebui raportat producătorului și autorității competente a statului membru în care locuiește utilizatorul și/sau pacientul.

ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Verificați dacă cadrul este deteriorat pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului. Nu există fisuri sau rupturi în cadru,
- În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați distribuitorul autorizat și instruit
- Verificați dacă produsul este asamblat corect și dacă toate șuruburile sunt sigure și bine strânse.
- Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a asigura utilizarea absolut sigură a produsului pentru persoane și obiecte.



PROTECȚIA MEDIULUI:

Dacă descoperiți că produsul dvs. trebuie înlocuit sau nu vă mai este util, luați în considerare protejarea mediului:

- Nu aruncați produsul împreună cu restul deșeurilor municipale (acesta este și semnificația simbolului de reciclare indicat).
- Contactați autoritatea municipală pentru a indica punctele de eliminare a produsului dumneavoastră pentru reciclare.
- Aruncând produsul dvs. care nu mai este utilizabil la punctul de reciclare corect, contribuiți la protejarea mediului, precum și la reutilizarea materialelor produsului dvs..

INFORMAȚII DE ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE:

Pentru a asigura o utilizare în siguranță și un nivel adecvat de igienă, utilizatorul trebuie să efectueze aceste proceduri înainte de fiecare utilizare.

Utilizatorul trebuie să asigure integritatea structurală a produsului și a componentelor acestuia. Pentru procedurile de curățare și dezinfectie, urmați pașii de mai jos:

- Trebuie să purtați mănuși.
- Îndepărtați impuritățile vizibile înainte de a trece la o dezinfectie mai aprofundată.
- Utilizați apă sau detergent slab pentru procesul de curățare.
- Ștergeți cu o cârpă uscată și curată.
- NU lăsați produsul umed.
- Nu folosiți substanțe de curățare chimice pentru a curăța cadrul. Acest lucru poate provoca deteriorarea suprafeței de acoperire a produsului.
- Dacă trebuie să dezinfectați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, ușor.
- Protejați produsul de abraziuni, tăieturi și înțepături.

UTILIZARE PREVONTATĂ:

Asistența pentru șină de pat este un accesoriu conceput pentru a preveni căderea accidentală a unei persoane de pe orice pat pentru spital sau îngrijire la domiciliu, sau chiar pentru a ajuta utilizatorul să se ridice de pe acesta. De asemenea, este conceput pentru a ajuta utilizatorul să se ridice, să se miște sau să se așeze pe pat.

ATENȚIE (!):

- În caz de deteriorare sau defecțiune a produsului dumneavoastră NU utilizați produsul și vă rugăm să contactați reprezentantul autorizat și instruit.
- Nu utilizați produsul într-un scop care nu este indicat în acest manual
- MOBIAS SA își declină orice responsabilitate pentru orice consecințe rezultate dintr-o utilizare incorrectă a acestui produs și din modificarea neautorizată a cadrului produsului.
- MOBIAS SA își rezervă dreptul de a modifica informațiile conținute în acest document fără notificare prealabilă
- Există un $\pm 3\%$. Abatere pentru dimensiunile produselor.

AVERTISMENTĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ:

- Dacă nu citiți acest manual de utilizare, este de preferat să nu utilizați acest produs sau o altă piesă disponibilă. Dacă nu înțelegeți modul de utilizare sau măsurile de precauție, vă rugăm să contactați dealerul sau persoana tehnică adecvată înainte de a utiliza produsul, deoarece pot fi cauzate daune.
- Păstrați produsul departe de surse de căldură.
- Salvați acest document pentru referințe ulterioare.
- Aveți grijă când copiii sunt în apropiere și nu permiteți copiilor să se joace cu produsul.
- Nu depășiți sarcina utilă maximă.
- Este întotdeauna necesară o atenție specială acolo unde există părți în mișcare care pot cauza blocarea membrilor și rănirea.
- Nu încercați să ridicați produsul cu ajutorul niciunei părți detașabile.
- Nu utilizați scaunul pentru produs în alt scop decât cel prevăzut.
- Produsul nu este destinat să suporte întreaga greutate a unei persoane.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Suntem singurii responsabili pentru a declara că Dispozitivele Medicale menționate în această declarație sunt de Clasa de Risc Scăzut (Clasa I) și respectă cerințele Regulamentului European 745/2017 și, după caz, standardele și legislația la care se face referire.

RAPORTAREA INCIDENTELOR:

Orice incident grav care are loc în legătură cu utilizarea dispozitivului trebuie raportat producătorului și unei autorități competente din statul membru în care își are reședința utilizatorul și/sau pacientul.

ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Verificați dacă cadrul este deteriorat pentru a garanta o utilizare în siguranță a produsului. (Nu există fisuri sau fracturi în cadru).
- În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați dealerul pentru instrucțiuni suplimentare.
- Verificați dacă produsul este asamblat corect și toate șuruburile sunt sigure și bine înșurubate.
- Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a asigura utilizarea în siguranță absolută a produsului pentru persoane și obiecte



PROTECȚIA MEDIULUI:

Dacă într-o zi descoperiți că produsul dvs. trebuie înlocuit sau nu mai funcționează pentru dvs., luați în considerare protejarea mediului:

- Nu aruncați produsul împreună cu restul deșeurilor publice (acesta este și semnificația semnelui de reciclare afișat).
- Contactați autoritățile publice și acestea vă vor informa cu privire la centrele de reciclare în care trebuie aruncat produsul dumneavoastră.
- Eliminarea corectă a produsului contribuie la protecția mediului, precum și la reciclarea componentelor produsului.

INFORMAȚII DE ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE:

Pentru a garanta o utilizare în siguranță și un standard adecvat de igienă, utilizatorul trebuie să efectueze aceste proceduri înainte de fiecare utilizare.

Utilizatorul trebuie să se asigure de integritatea structurală a dispozitivului și a componentelor acestuia. Pentru procedurile de curățare și igienizare, urmați pașii de mai jos:

- Trebuie purtate mănuși.
- Îndepărtați murdăria evidentă înainte de a continua cu cea mai precisă dezinfectie.
- Utilizați apă sau detergent ușor pentru procedura de curățare.
- Ștergeți cu o cârpă uscată și curată.
- NU lăsați produsul umed.
- Nu folosiți substanțe de curățare chimice pentru a curăța cadrul. Acest lucru ar putea cauza deteriorarea suprafeței produsului
- Dacă trebuie să dezinfectați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, ușor
- Protejați articolul de zgârieturi, tăieturi și înțepături.

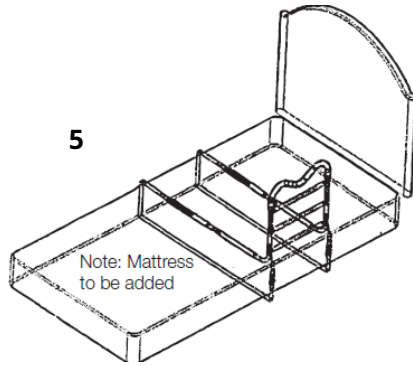
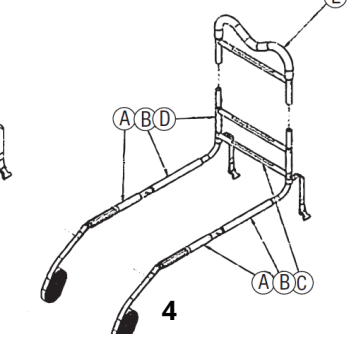
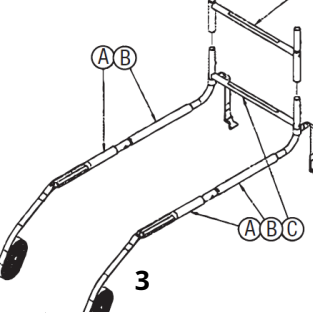
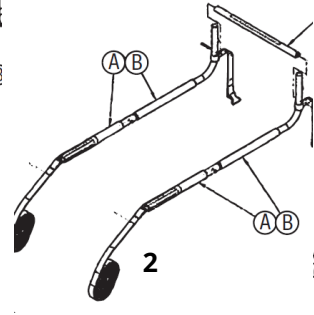
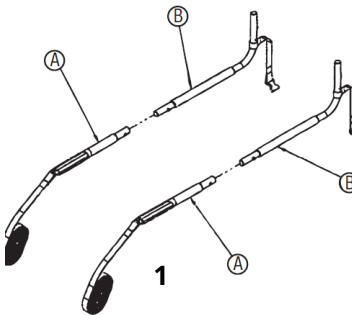
MONTAJ:

NOTĂ: Ilustrațiile de asamblare sunt orientative pentru a facilita acest lucru. Pot exista diferențe fata de realitate.

1. Fixați piesa A la piesa B. Repetați pe cealaltă parte.
2. Înșurubați piesa C la piesa B. Lăsați șuruburile slăbite.
3. Fixați partea D la partea B.
4. În cele din urmă, asigurați partea E la partea D.
Asigurați-vă că toate butoanele sunt la locul lor.
5. Pot fi necesare reglarea și strângerea sau slăbirea șuruburilor de pe piesele D și E pentru o potrivire adecvată.
6. Așezați produsul pe patul dvs .
7. Treceți cureaua lungă pe sub rama patului și până ne întâlnim din nou cu celălalt capăt al produsului,
8. Conectați cureaua cu catarama la lungimea dorită și fixați cureaua.
9. Așezați salteaua înapoi pe pat dacă ați fi scos-o.
10. Întindeți-vă pe pat și plasați produsul acolo unde vă este cel mai confortabil.

11. Fixați bine cele două curele de cadrul soclului, asigurându-vă că curelele sunt drepte și paralele.

Încărcare maximă / Încărcare maximă: 50 kg



GARANȚIE:

Produsul este garantat să funcționeze timp de un (1) an de la data achiziției. Garanția acoperă defectele din fabrică și NU acoperă daunele rezultate din utilizare greșită, întreținere defectuoasă, modificare, abuz sau nerespectare a instrucțiunilor de utilizare ale produsului.

De asemenea, NU acoperă piesele de uzură și care se pot uza în timpul utilizării sau în timp.

Deteriorări sau defecte cauzate de: dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare cu energie electrică (acolo unde este prevăzut), companiile de transport de asemenea nu sunt acoperite de garanție.

Nicio lucrare sau piese nu sunt acoperite decât dacă au fost inspectate de un centru de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru inspecție sunt plătite de către utilizator sau client sau de către comerciant

GARANȚIE:

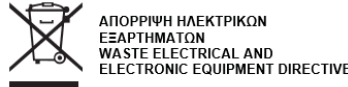
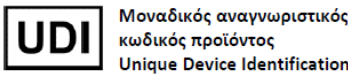
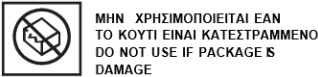
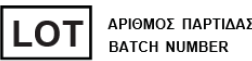
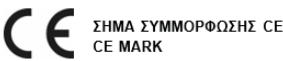
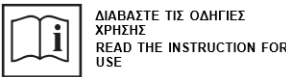
Produsul este garantat pentru o perioadă de un (1) an de la data achiziției. Garanția se aplică defectelor din fabrică și NU SE aplică daunelor rezultate din utilizare greșită, întreținere defectuoasă, modificare, suprautilizare sau nerespectare a instrucțiunilor de utilizare ale produsului. .

De asemenea, NU SE APLICĂ pe piesele care se pot uza în timpul utilizării sau în timp. Daunele sau defectele cauzate de dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare (unde este cazul) și transportatorii nu sunt acoperite de garanție. Nu se aplică niciun service sau piesă de schimb decât dacă a fost inspectată de un departament de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru mărfurile aflate în garanție trebuie plătite de utilizatorul final-client sau de dealer.

FORMUL DE GARANȚIE:

DETALII CUMPĂRĂTORI:	
NUMELE COMPLET	NUME:
DATA CUMPĂRĂRII	DATE:
TELEFON /	Telefon:
LOT SAU NUMĂR DE SERIE:	
DETALII DEALER	
NUME /	NUMELE COMPLET:
ADRESĂ /	ADRESA:
TELEFON /	Telefon:
SIGILUL ȘI SEMNĂTURA	
MAGAZIN /	
SEMNĂTURA ȘI SEMNĂTURA	

Interpretarea contribuțiilor găsite pe eticheta de pe cutie sau & în instrucțiunile de utilizare a produsului
Descrierea simbolurilor care au fost imprimate pe etichetă, cutie principală și/sau manual de utilizare



ASAMBLARE:

NOTĂ: Ilustrațiile pentru asamblare sunt orientative pentru a ușura asamblarea. Pot fi diferențe față de realitate.

1. Fixați piesa A în partea B. Repetați pe cealaltă parte.
2. Înșurubați piesa C pe piesa B. Lăsați șuruburile slăbite.
3. Fixați partea D pe partea B.
4. În cele din urmă, fixați partea E pe partea D.
Asigurați-vă că toate butoanele cu arc Snap-Lock sunt la locul lor.
5. Pot fi necesare ajustări pentru a strânge sau slăbi piesele D și E pentru o potrivire adecvată. Sunteți gata să instalați Bed Rail Assist pe patul dvs.
6. Glisați produsul asamblat între saltea și soclu sau suport pentru cadru de pat.
7. Treceți centura lungă peste cadrul patului și dedesubt, înapoi la Asistența șinelor de pat.
8. Treceți partea cu centură lungă prin catarama de pe cealaltă parte la lungimea dorită.
Asigurați cureaua cu partea cataramă.
9. Pune salteaua înapoi pe pat dacă ai scos-o.
10. Întindeți-vă pe pat și poziționați produsul acolo unde vă este cel mai confortabil.
11. Strângeți bine cele două curele de sudură pe bază sau pe cadrul patului, asigurându-vă că curelele de sudură sunt drepte și paralele



MULTILINGVĂ
MANUALE



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: MÂNER PAT

MANUAL DE UTILIZARE: ASISTENȚĂ BINA PAT

REF : 0809250

MOBIAK S.A
KATHIANA AKROTIRIOU, XANIA - KPHTH
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiaicare.com

